

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 128 (2002)  
**Heft:** 13: Électromagnétisme

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 29.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## ARCHITECTES - INGÉNIEURS

**GARANTISSEZ VOS COÛTS ET DÉLAIS  
DE CONSTRUCTION**  
en faisant appel à

# SGC

votre partenaire qui offre à tout constructeur la garantie contre les dépassements basée sur le contrat et l'avenant **SIA Plus 1019**.

Une équipe de plus de 30 ans d'expérience.

Surveillance et Garantie de la Construction S.A.  
116, route de Florissant      Tél. 022 703 47 47  
1206 GENÈVE                      Fax 022 703 47 49

## CONCOURS DE PROJETS À UN DEGRÉ CONSTRUCTION D'UNE SALLE DE SPORTS AU GYMNASSE DE BEAULIEU À LAUSANNE

### RÉSULTATS DU CONCOURS

#### Organisateurs

Etat de Vaud, Département des infrastructures,  
Service des bâtiments, 10, place de la Riponne, 1014 Lausanne,  
Tél. 021 316 73 00 – Fax 021 316 73 47.

#### Résultats du jugement

Agissant pour le compte du Département de la formation et de la jeunesse, le Département des infrastructures, par son Service des bâtiments, monuments et archéologie, a ouvert en janvier 2002, un concours de projets à un degré en vue de la construction d'une nouvelle salle de sports destinée à remplacer la salle actuelle, située à l'ouest du terrain de sports, trop petite et en mauvais état.

Le jury s'est réuni les 6, 7, 13 et 14 juin 2002 et a attribué les prix et mentions suivants:

1<sup>er</sup> rang/Mention – Projet N° 5 – **Le jour se lève** – Fr. 12 000.–

*Auteurs:* Atelier du Maupas architectes associés S.à.r.l. – A. Jeker et B. Zimmermann, Lausanne, et Bureau d'architecture Jean-Marc Bovet S.à.r.l., Fribourg – Ingénieurs civils: Guex & Dorthe Ingénieurs Consultants S.à.r.l., Bulle.

2<sup>e</sup> rang/1<sup>er</sup> prix – Projet N° 21 – **Baisers volés** – Fr. 28 000.–

*Auteurs:* Jacqueline Pittet et Blaise Tardin, architectes, Lausanne – Ingénieurs civils: J.-F. Kälin/Meuwly, Soutter & Kälin SA, ingénieurs génie civil, Lausanne.

3<sup>e</sup> rang/2<sup>e</sup> prix – Projet N° 48 – **Pavillon (2)** – Fr. 12 000.–

*Auteurs:* Urfer Architectes SA, Fribourg – Ingénieurs civils: Barras – Engler, ingénieurs conseils SA, Bulle.

4<sup>e</sup> rang/3<sup>e</sup> prix – Projet N° 27 – **Peaux douces** – Fr. 10 000.–

*Auteurs:* Devanthery & Lamunière, architectes EPFL-FAS-SIA, Carouge – Ingénieurs: Cêtre & Nussbaumer, Carouge.

#### Exposition des projets

L'exposition publique des projets sera ouverte du **samedi 29 juin au mardi 9 juillet 2002 à la halle principale du bâtiment de l'avenue des Bains 21 à Lausanne** (près de Bellerive-Plage), selon les horaires suivants: lundi à vendredi de 16h à 19h – samedi et dimanche de 14h à 18h.

#### Secrétariat du concours

Service des bâtiments, monuments et archéologie,  
10, place de la Riponne, 1014 Lausanne.

## CONCOURS D'ARCHITECTURE A UN DEGRE EXTENSION DE L'ECOLE D'INGENIEURS DU CANTON DE VAUD, YVERDON-LES-BAINS RESULTATS DU JUGEMENT

#### Organisateurs

Etat de Vaud, Département des infrastructures, Service des bâtiments,  
10, place de la Riponne, 1014 Lausanne,  
Tél. 021 316 73 00 – Fax 021 316 73 47

#### Résultats du jugement

L'Etat de Vaud, en tant que maître de l'ouvrage et organisateur du concours, ont annoncé par voie officielle le 18 décembre 2001 qu'il organisait un concours d'architecture pour l'extension de l'Ecole d'Ingénieurs du Canton de Vaud à Yverdon-les-Bains.

Conformément à la procédure ouverte pour un concours d'architecture à un degré, 97 bureaux se sont inscrits et 46 concurrents ont rendu un projet.

**1<sup>er</sup> rang, 1<sup>er</sup> prix      Fr. 60'000.–**

Ueli Brauen et Doris Waelchli, architectes EPFL FAS SIA, et Tekhne Management S.A., 1003 Lausanne

**2<sup>e</sup> rang, 2<sup>e</sup> prix      Fr. 50'000.–**

Bart & Buchhofer Architekten ETH/SIA, 2502 Bienne

**3<sup>e</sup> rang, 3<sup>e</sup> prix      Fr. 45'000.–**

Damien Chevalley, Patrick Lonchamps, Gilbert Russbach, architectes EAUG ETS, 1205 Genève

**4<sup>e</sup> rang, 4<sup>e</sup> prix      Fr. 40'000.–**

Adrien Besson, Grégoire Du Pasquier, de Marignac, architectes EPFL, 1227 Les Acacias

**5<sup>e</sup> rang, mention      Fr. 35'000.–**

Laurent Geninasca, Bernard Delefortrie, architectes FAS SIA, 2000 Neuchâtel

**6<sup>e</sup> rang, 5<sup>e</sup> prix      Fr. 30'000.–**

Architectes et Urbanistes Associés, Lorenzo Lotti, architectes EPFZ, 1227 Carouge

**7<sup>e</sup> rang, 6<sup>e</sup> prix      Fr. 25'000.–**

Stéphane Link, architecte EPFL, 1814 La Tour-de-Peilz

**8<sup>e</sup> rang, mention      Fr. 20'000.–**

u8, Marie Gétaz, Yves Macherel, Marc-Laurent Naef, architectes EPFL, 1007 Lausanne

**9<sup>e</sup> rang, 7<sup>e</sup> prix      Fr. 15'000.–**

Dupraz Christian et Pierre-Alain, architectes IAUG, 1208 Genève

**10<sup>e</sup> rang, mention      Fr. 10'000.–**

Olaf Hunger, Nicolas Monnerat, Franck Petitpierre, architectes EPFL, 1003 Lausanne

#### Exposition des projets

L'exposition des projets se déroulera du lundi 24 juin au vendredi 5 juillet au Centre St-Roch à Yverdon-les-Bains. Horaire : jours ouvrables de 14.00 à 19.00 heures et le samedi 29 juin de 9.00 à 12.00 heures.

#### Secrétariat du concours

Service des bâtiments, monuments et archéologie, 10, place de la Riponne, 1014 Lausanne





# 100% d'engagement et 10% de pétrole.

Lorsque les centrales éoliennes produisent de l'électricité avec la force du vent, le pétrole y est aussi pour quelque chose. En effet, les pales des éoliennes sont généralement fabriquées en matière synthétique issue du pétrole. Vous voyez, même une énergie écologique recourt au pétrole. L'or noir contribue ainsi au développement durable, l'une des préoccupations essentielles du XXI<sup>e</sup> siècle. **En tant que sponsor de l'Expo.02, nous soutenons le «Palais de l'Equilibre», dont le thème est le développement durable.**